

**Zeitschrift:** Schweizer Volkskunde : Korrespondenzblatt der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde

**Herausgeber:** Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde

**Band:** 5 (1915)

**Heft:** 1-2

**Rubrik:** Volkskundliche Splitter

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

aventure et demander conseil. Le curé après avoir dit au chasseur quelques mots rassurants, l'envoya de nouveau sur la montagne et lui recommanda d'enfouir le cadavre du *loup* aussi profondément que possible et de lui rouler dessus de gros blocs, de sorte qu'aucune créature humaine n'en pût jamais voir les vestiges dans la suite. Tout ce travail, nécessitant les efforts de plusieurs ouvriers que Nicollier requit parmi les villageois ses amis, devait être fait sans toucher, de quelque manière que ce fût, le cadavre de l'être maudit, homme ou animal. On se conforma scrupuleusement aux indications du prêtre et le *loup* fut enfoui sous le pierrier qui se trouve à l'entrée de la Combe Médran.

La tradition raconte aussi que les bergeries du Vatzeret et des Alpages voisins recevaient par trop souvent les visites nocturnes des loups. Et, disait-on, parmi les fauves, il n'y avait pas que des animaux naturels. Sorciers-loups et sorcières-louves n'étaient, paraît-il, pas rares.

Un jour d'été que le *fayeron* (berger de moutons) du Vatzeret descendit au village, une vieille femme, mal famée lui demanda si le loup avait fait bien des ravages jusque là, dans son troupeau.

— Pas trop, jusqu'ici, répondit le berger. Béni soit le bon Dieu, si la saison peut s'achever sans qu'on ait trop de *pertes* à déplorer.

— Faites attention cette nuit, reprit la vieille; le loup a faim, je le sens.

Et les paroles étranges et sinistres de la sorcière (car c'en était une authentique) se vérifièrent en tous points. La nuit suivante les loups firent irruption dans le troupeau et il s'ensuivit un carnage effrayant.

Heureusement les loups et les sorcières s'en sont allés avec les légendes!

Lourtier.

MAURICE GABBUD.

---

### Völkskundliche Splitter.

**Patenchaft.** Im Kanton Schwyz ist der Glaube verbreitet, daß Kinder in Bezug auf Charaktereigenschaften ihren Firmpaten nachschlagen.

**Übernamen.** Kirchliche Festtage geben im Kanton Luzern Anlaß zur Verleihung von Spottnamen. So sagt man dem, der am Ostermontag im Hause zu spät aufsteht: „Osterkalb!“ im gleichen Falle am hohen Donnerstag: „Hochdonstighuehn.“ Wer am Karfreitag zuerst spricht: „Charfrütsgräffele“ und

dem, der am Palmsonntag am längsten im Bette liegt, bringt man als „Palmesel“ ein Bündelchen Heu.<sup>1)</sup>

Vom Herkommen der Kinder erzählt man den Kleinen im Reuhtal in Uri, daß sie von der Kapelle im Riedertal hergeholt werden. In Sisikon holte sie die Hebamme unter dem Egglistei hervor. In Küsnacht bringt sie der Storch vom Fluestein auf Seeboden an der Rigi herunter und heißt dabei die Mutter ins Bein, weswegen sie das Bett hüten müsse.<sup>2)</sup>

Der Magnusstab. Den Verheerungen der Kulturen durch Engerlinge und anderes Ungeziefer stand man früher, ja heute noch, machtlos gegenüber. Es ist daher nicht verwunderlich, daß man schon frühe versuchte mit religiöser Hilfe diese Landplage zu bekämpfen.

In der March (Kt. Schwyz) z. B. wurden anno 1478 auf Beschuß von Geistlichkeit, Ammann und Rat die Namensfeste der Heiligen St. Urban und German zu Halbfesttagen erhoben „für die Ingern, die so großen Schaden habend getan in allem Land“.

Später erkannte im Jahre 1660 der gesessene Landrat vom Lande Schwyz daß der Magnustag (6. Sept.) im ganzen Lande wieder gefeiert werden solle, auf daß das Volk von den leidigen „Ingern“ verschont bleibe; auch soll an diesem Tage alles Spielen und Tanzen verboten sein.

Als dann diese Maßnahme noch nichts fruchtete, lies die gleiche Obrigkeit im Jahre 1685 den Pater Cölestin Stalder, Conventual zu Füssen in Schwaben, mit dem „wundertätigen Magnusstab“ kommen, um in den verschiedenen Kirchgängen des Landes Schwyz die Mäuse, Ingern und anderes Ungeziefer zu vertreiben.<sup>3)</sup>

Ornithologisches. Am Sempachersee ist es üblich, daß man befruchtete Hühnereier in Krähennester legt und die Kräheneier herausnimmt. Die Krähen brüten dann die Hühnereier aus und bald nach dem Auskriechen holt man die Rücken, um sie nun erst der „Gluggere“ zur weiteren Aufzucht und Behütung zu überlassen.

Es wird damit nach landläufiger Meinung, eine lebensfähigere, kräftigere Brut erreicht.

Wie der Name „Gummeli“ für Kartoffeln entstanden; darüber besteht auch im Kanton Schwyz folgende Version: Der Hof „Gummi“ zu Röten zwischen Goldau und Lowerz, schon im Jahre 1547 in einem Kaufbrief erwähnt, wurde durch den Bergsturz von Goldau 1806 zugedeckt. Auf diesem Hofe soll im Jahre 1727 ein aus französischen Kriegsdiensten heimgekehrter Schweizer die ersten Kartoffeln im Lande gepflanzt haben, die er aus dem Elsaß mitgebracht. Daher der Name „Gummeli.“

Sisikon.

A. Schaller-Donauer.

### Schuh-Aberglaube.

Dem Wechseln der Schuhe wird abergläubische Kraft zugeschrieben. Einst ging ein Mann von Seewen nach Steinen. Er benützte den zunächst dem Lowerzersee hinführenden Feldweg. Plötzlich wurde der Mann verhext. Statt

<sup>1)</sup> vgl. E. Hoffmann-Krämer, Feste und Bräuche. Zürich 1913 S. 117. 143. 152. — <sup>2)</sup> J. Schw. Volkskunde 3, 77 ff. — <sup>3)</sup> Über ähnliche Exorzismen J. Zeitschr. f. schw. Kirchengesch. 8, 36 ff.; Volkskunde (Antwerpen) 15, 129 ff.; Vollettino storico 4, 30; Wirz, Kirchengesch. 3, 429; Obwaldner Geschichtsb. 1904, 131.